



## **CERCLE ARTÍSTIC DE CIUTADELLA**



**Memòria d'activitats  
Curs acadèmic 2004-2005**

**CERCLE**  **ARTÍSTIC**

SOCIETAT CULTURAL

Plaça des Born, 19  
CIUTADELLA DE MENORCA

CERCLE ARTÍSTIC  
Sociedad Cultural

Plaça des Born, 19  
07760 Ciutadella de Menorca (Balears)

Telèfon i Fax  
971 38 57 53

a/e  
[gerencia@cercleartific.com](mailto:gerencia@cercleartific.com)

---

**Junta Directiva  
Curs 2004-2005**

Presidenta  
Esperança Pons Mesquida

Vice-president 1r  
Miquel Àngel Casasnovas Camps

Vice-presidenta 2ª  
Antònia Cavaller Ferrer

Secretari  
Albert Anglada Comella

Tresorer  
José Maria Oliver Marqués

Vice-Tresorer  
Miquel Martí Vinent

Bibliotecària  
Fàtima Anglada Ametller

Vocal 1r  
Pere Bagur Coca

Vocal 2n  
Catalina Jover Fernández

Vocal 3r  
Lola Romeo Pérez

Vocal 4t  
Guillem Pons Marquès

Vocals de Presidència  
Antoni Julià Pons  
M. Josep Rebassa Giménez

**Secció d'Estudis  
Curs 2004-2005**

**Àrea Política i Economia:**

Alberto Coll Arredondo  
Lola Romeo Pérez  
Pere Bagur Coca  
Ester Mascaró Puntí  
Joan F. López Casasnovas

**Àrea Ciència:**

M. Josep Rebassa Giménez  
Antoni Liz Femenias

**Àrea Literatura:**

Josefina Salord Ripoll  
Joan Uris Mercadal

Edició:  
Cercle Artístic de Ciutadella

Realització:  
Modelgràfic

Fotografies:  
Ultima Hora Menorca  
Cercle Artístic

# Índex

---

Introducció	4
Conferències	5
Debats	9
Presentacions de llibres	10
Actes literaris (Recitals)	11
Exposicions	12
Premi Born de Teatre	13
Publicacions des Born	16
Actes Socials	17
Entitats adherides	
Societat Històrico-Arqueològica "Martí i Bella"	19
Grup Filatèlic i Numismàtic Cercle Artístic	23
Orquestra Filharmònica de Ciutadella	24
Foto Club Cercle Artístic	25
Grup Folkloric des Born	26
Aules de Teatre	26
Club d'Escacs Cercle Artístic	26

---

# Introducció

Presentar, un any més, la memòria d'activitats del Cercle Artístic és motiu d'enorme satisfacció. Satisfacció per poder veure plasmades les il·lusions de totes aquelles persones que, amb hores de feina desinteressada, han vist realitzat el seu projecte i que tan sols amb la bona resposta obtinguda als actes organitzats, han donat per ben pagada la seva feina.

Inauguràvem el curs acadèmic dia 15 d'octubre amb el catedràtic de Geografia de la Universitat de València, el Sr. Vicenç Maria Rosselló Verger, conferència a la qual seguirien setmanalment diversos actes: conferències, debats, exposicions... Un total de 61 actes organitzats que una vegada més avalen la capacitat d'una de les entitats culturals capdavanteres de la nostra illa i en consoliden el seu prestigi.

Llorenç Valverde, Guillem Anglada, Bartomeu Colom, Antoni Bassas, Pau Faner... tots ells personalitats destacades han ocupat la nostra tribuna.

Els cicles organitzats enguany per les diferents àrees de la Secció d'Estudis han estat: "Nutrició", "Els nous reptes socials", "Programari Lliure", "2004 Any Alcover – Costa i Llobera" i degut a la bona acceptació es va donar continuïtat al d' "Astronomia".

El cicle de debats "Dialoguem" ha assolit la seva XIXa edició, centrant-se principalment amb un tema tan d'actualitat com el de la Constitució Europea.

En total dinou conferències i quatre debats als quals afegir les set presentacions editorials, dos recitals poètics, i pel que fa a les arts plàstiques, l'organització de quatre exposicions, a destacar principalment la inaugurada el mes d'abril "Mirades i Reflexions entorn al Quixot" amb la participació d'artistes plàstics i literaris de primera línia, els quals han cedit íntegrament tota la seva obra a la nostra Entitat.

Publicacions des Born ha encetat una nova etapa amb el n. 13, presentat dia 1 d'octubre de 2004. Des d'ara, a més d'un nou format, compta amb un Consell de Redacció i amb l'establiment d'unes normes de tramesa d'originals.

Del Premi Born, destacar-ne la fita d'haver esdevingut el certamen teatral amb major dotació de tot l'Estat espanyol, amb 18.500 euros. Les bases de la XXXa edició foren presentades a Palma de Mallorca el mes de maig de 2005.

De la passada celebració, també valorar l'esforç del muntatge teatral de *Patera* (Premi Born 2003) que tan sols un any després de rebre el guardó era estrenada al Teatre Municipal des Born dins la Gala de Lliurament de la XXIXa edició, sota la direcció de Pitús Fernández.

Fent referència als actes socials, una Festa Social amb un assortit programa d'actes i l'organització, per segon any consecutiu, de la festa infantil de disfresses de carnaval, han estat algunes de les activitats més rellevants.

Les entitats acollides han seguit amb les seves activitats habituals. Enguany mereix especial reconeixement la Societat Històrico Arqueològica "Martí i Bella" amb l'organització de les I Jornades de Recerca Històrica de Menorca sobre la Manûrqa de Sa'ïd Ibn Hakam, d'indiscutible èxit. Vagi des d'aquí en nom de l'entitat que presidesc, el més profund i sincer agraïment, i l'encoratjament per a l'organització de les properes jornades.

Albiram gairebé la celebració del 125è aniversari de la nostra Entitat, ocasió que mereix i exigeix l'organització d'una programació ben especial, ho farem amb pas ferm i pel camí que durant tants anys hem recorregut i ens ha portat on ens trobam ara. Esperam poder-ho fer i poder comptar amb el suport i la col·laboració de totes les persones i les institucions compromeses amb el Cercle. Des d'aquí, moltes gràcies a tots.

Esperança Pons Mesquida.  
Presidenta del Cercle Artístic.

---

# Conferències

Divendres, 17 de setembre de 2004 - 20'30h. - Sala d'Actes "Jeroni Marquès"

## "ELS PAISATGES DE COSTA I LLOBERA"

Cicle: 2004 Any Alcover – Costa i Llobera

a càrrec de: GASPAR VALERO I MARTÍ, Historiador

Col.labora: Direcció General de Política Lingüística del Govern de les Illes Balears.

Divendres, 15 d'octubre de 2004 - 20'00h. - Sala d'Actes "Jeroni Marquès"

## ACTE INAUGURAL DEL CURS ACADÈMIC 2004-2005 "MENORCA I L'ANTROPITZACIÓ: INDICIS GEOGRÀFICS D'UN POBLAMENT PECULIAR"

a càrrec de: VICENÇ M. ROSSELLÓ VERGER,  
Catedràtic de Geografia de la Universitat de València.



El catedràtic Vicenç M. Rosselló acompanyat per la Presidenta i Secretari del Cercle

### Vicenç M. Rosselló Verger

\* Ciutat de Mallorca, 12.09.1931

Llicenciat en Filosofia i Lletres per la Universitat de València. 09.1958

Doctor en Geografia per la Universitat de València. 16.09.1963. (Director de la tesi: Antonio López Gómez)

Professor adjunt de Geografia de la Universitat de València. 1963

Catedràtic de Geografia de la Universitat de Múrcia. 26.05.1967

Catedràtic de Geografia de la Universitat de València. 1.10.1969

Degà de la Facultat de Filosofia i Lletres de la Universitat de València. 1975-76

Director del Servei de Publicacions de la Universitat de València. 1979-84.

Vicerector d'Extensió Universitària i Estudiants de la Universitat de València. 1981-84

Director de l'Institut de Geografia de la Institució Valenciana d'Estudis i Investigació. 1987-1997

Professor emèrit de Geografia de la Universitat de València. 21.12.2001.

#### Principals llibres publicats

- Mallorca. *El sur y sureste*. (Tesi doctoral). Palma de Mallorca, 1964.
- En col·laboració amb E. Bono: *La banca al País Valencià*. València, 1973.
- En col·laboració amb G. Cano: *Evolució urbana de la ciutat de Murcia*. Murcia, 1975.
- En col·laboració amb A. López Gómez: *Geografía de la provincia de Alicante*. Alacant, 1978.
- *Cinquanta-cinc ciutats valencianes*. València, 1984.
- *Geografía humana del País Valencià*. Barcelona, 1990.
- En col·laboració amb sis autors: *Les vistes valencianes d'Anthonie van den Wijngaerde*. València, 1990.

*L'Albufera de València*. Barcelona, 1995.

*Geografia del País Valencià*. València, 1995.

*Cartes i atles portolans de les col·leccions espanyoles. Segles XV-XVII*. Barcelona, 1995.

- En col·laboració amb J. Esteban: *La façana septentrional de la ciutat de València*. València, 1999.

- *La Universitat de València i el seu entorn urbà*. València, 2001.

- Direcció i redacció de capítols de *Introducción a la geografía física de Menorca*. Palma, 2003.

- En col·laboració amb J. M. Panareda: *Diccionari de Geografia física*. Barcelona, 2003.

- *Toponímia, geografia i cartografia*. València, 2004.

#### Línies de recerca

Dels 266 ítems publicats fins ara, en destaquen estadísticament els següents temes:

- Geomorfologia litoral (amb particular atenció a les albuferes i l'evolució quaternària), 60 articles.

- Geografia urbana, sobretot evolució topogràfica, 18 articles

- Toponímia catalana, 25 articles

- Cartografia històrica, especialment del País Valencià i les Illes Balears, 27 articles.

#### Tesis doctorals dirigides

Són, fins ara, 30, bona part referides al País Valencià, però també a Andalusia i Múrcia. Entre elles compta la primera tesi de Geografia física defensada en Espanya. D'aquestes tesis han sorgit 30 llibres on s'han publicat *in extenso*. Onze dels deixebles graduats són o han estat a hores d'ara catedràtics de diverses universitats espanyoles, set a les valencianes.

Divendres, 22 d'octubre de 2004 - 20'00h. - Sala d'Actes "Jeroni Marquès"

Cicle: "Els nous reptes socials"

#### **"FORMES CONTEMPORÀNIES DE VIDA FAMILIAR"**

a càrrec de: FRANCESC XAVIER ROIGÉ I VENTURA, Professor d'Antropologia Cultural de la Universitat de Barcelona.

Divendres, 29 d'octubre de 2004 - 20'00h. - Sala d'Actes "Jeroni Marquès"

Cicle: "Astronomia"

#### **"FORMACIÓ D'ESTRELLES I PLANETES"**

a càrrec de: GUILLEM ANGLADA PONS, Doctor en Ciències Físiques. Científic Titular del CSIC - Instituto de Astrofísica de Andalucía - Departamento de Investigación (Radioastronomía y Estructura galáctica)

Divendres, 5 de novembre de 2004 - 20'00h. - Sala d'Actes "Jeroni Marquès"

Cicle: "Programari Lliure"

#### **"PROGRAMARI LLIURE: XERRAMECA D'INFORMÀTICS?"**

a càrrec de: LLORENÇ VALVERDE GARCIA, Doctor en Informàtica. Catedràtic de Ciències de la Computació i Intel·ligència Artificial de la UIB.

Divendres, 19 de novembre de 2004 - 20'00h. - Sala d'Actes "Jeroni Marquès"

#### **"EDUCAR AMB LA VEU DE L'ALTRE"**

a càrrec de: JULI PALOU SANGRÀ, Professor del Departament de Didàctica de Llengua i Literatura Catalana de la Universitat de Barcelona.

En col·laboració amb el MRPM.

Divendres, 21 de gener de 2005 - 20'00h - - Sala d'Actes "Jeroni Marquès"

#### **"LES CLAUS POLÍTiques DEL PROCÉS AUTONÒMIC BALEAR"**

a càrrec de: BARTOMEU COLOM I PASTOR, Professor Titular de Dret Administratiu de la UIB.

Divendres, 28 de gener de 2005 - 20'00h - Sala d'Actes "Jeroni Marquès"

Cicle: NUTRICIÓ

**"MENORCA: DESDE LA DIETA MEDITERRÁNEA A LA TRANSICIÓN NUTRICIONAL"**

a càrrec de: MARIA TERESA GARCÍA JIMÉNEZ, Directora de la Escuela Nacional de Salud Pública.

Divendres, 11 de febrer de 2005 - 20'00h - Sala d'Actes "Jeroni Marquès"

Cicle: NUTRICIÓ

**"EVOLUCIÓ DE LA IMATGE DE LA DONA EN LA HISTÒRIA DE L'ART"**

a càrrec de: LLORENÇ ARGUIMBAU VIVÓ, Llicenciat en Història de l'Art, Biblioteconomista i Documentalista.

Divendres, 25 de febrer de 2005 - 20'00h - "Sala d'Actes "Jeroni Marquès"

**"TOPONIMIA DE MENORCA, Aproximació a un patrimoni en perill"**

a càrrec de: COSME AGUILÓ ADROVER, Llicenciat en filologia catalana i autor de nombrosos treballs sobre toponímia balear. Organitzat per la SHA "Martí i Bella"

**Divendres, 11 de març de 2005 - 20'00h**

Sala d'Actes "Jeroni Marquès"

**L'APRENENTATGE DE LES CIÈNCIES DE LA VIDA EN UN MÓN EN CONTÍNUA EVOLUCIÓ**

a càrrec de JOAN FRANCESC BARQUINERO, Professor Associat de la UAB – Departament de Biologia Vegetal, Animal i Ecologia – Unitat d'Antropologia Biològica  
Col·labora: MRPM

Divendres, 18 de març de 2005 - 20'00h. - "Sala d'Actes "Jeroni Marquès"

Cicle: NUTRICIÓ

**"TRANSTORNS DE LA CONDUCTA ALIMENTÀRIA"**

a càrrec de ISABEL RODRÍGUEZ, Presidenta de l'ASAB (Associació per la Sensibilització amb l'Anorèxia i la Bulímia)

Divendres, 1 d'abril de 2005 - 20'00h - "Sala d'Actes "Jeroni Marquès"

2005 Any Internacional de la Física

**"100 ANYS DE RELATIVITAT"**

a càrrec del DR. JOAN STELA I FIOL, Professor del Departament de Física de la UIB. Grup de Relativitat i Gravitació.

Divendres, 8 d'abril de 2005 - 20'00h - "Sala d'Actes "Jeroni Marquès"

Cicle: NUTRICIÓ

**"OBESITAT: POTENCIAL DELS ALIMENTS FUNCIONALS"**

a càrrec de la DRA. FRANCISCA SERRA VICH, Doctora en Biologia i Professora Titular de Bioquímica de la Universitat de les Illes Balears.

Divendres, 13 de maig de 2005 - 20'00h - "Sala d'Actes "Jeroni Marquès"

Cicle: "Astronomia"

**"RELOTGES DE SOL "**

a càrrec d'ANTONI LIZ FEMENIAS, Llicenciat en Químiques i Professor d'Astronomia a l'IES Josep Maria Quadrado

Divendres, 20 de maig de 2005 - 20'00h - "Sala d'Actes "Jeroni Marquès"

Cicle: "Menorca, Reserva de la Biosfera"

**"DINÀMICA DE LES PLATGES I LES DUNES DE LES BALEARS"**

a càrrec d'ANTONI RODRÍGUEZ, Professor del Departament de Ciències de la Terra de la UIB.  
Organitzat per "Fundació La Caixa"

Divendres, 3 de juny de 2005 - 20'30h - "Sala d'Actes "Jeroni Marquès"

Jornada de les Comunicacions Socials

**"MITJANS DE COMUNICACIÓ, AL SERVEI DE QUI?"**

a càrrec d'ANTONI BASSAS, Periodista.

Dimarts, 7 de juny de 2005 - 20'00h - "Sala d'Actes "Jeroni Marquès"

Conferència - Presentació de l'Associació

**SINE DOLORE - MENORCA**

a càrrec del DR. J.J. MOYA RIERA, Metge i President de l'Associació.

Divendres, 10 de juny de 2005 - 20'00h - "Sala d'Actes "Jeroni Marquès"

Cicle: NUTRICIÓ

**"NUTRICIÓ PER A LA TERCERA EDAT "**

a càrrec d'IGNACIO ARGÜELLES JIMÉNEZ, Especialista en Endocrinologia i Nutrició  
de l'Hospital Verge del Toro de Maó – IBSalut.

# Debats

Divendres, 12 de novembre de 2004 - 20'00h. - "Sala d'Actes "Jeroni Marquès"  
XIXè Cicle: "DIALOGUEM"



## **"CONSTITUCIÓ EUROPEA: EN QUÈ ENS AFECTARÀ?"**

Convidats:

SRA. MERCÈ PIZARRO SANTOS, Directora del Departament d'Economia – Foment del Treball Nacional.

SR. JOAN DAVID JANER TORRENTS, Professor Titular de Dret Internacional Públic de la UIB.

SR. MANUEL JAEN PALACIOS, Delegat de la Comunitat Autònoma de les Illes Balears a Brussel·les

Modera: PERE BAGUR COCA, Periodista i membre de la Secció d'Estudis del Cercle Artístic

Dimarts, 28 de desembre de 2004 – 20'00h. - "Sala d'Actes "Jeroni Marquès"

## **"25 ANYS D'ENCICLOPÈDIA DE MENORCA"**

Convidats:

SR. MIQUEL CARDONA, dissenyador i assessor gràfic de l'Enciclopèdia de Menorca.

SR. MIQUEL À. CASASNOVAS, doctor en Història i vice-president del Cercle Artístic.

SR. JAUME MASCARÓ, professor de la Universitat de Barcelona.

SR. TOMÀS VIDAL, catedràtic de la Universitat de Barcelona.

SR. JOSEP MIQUEL VIDAL, director de l'Enciclopèdia de Menorca.

Modera: PERE BAGUR COCA, Periodista i membre de la Secció d'Estudis del Cercle Artístic.

Divendres, 18 de febrer de 2005 - 20'00h. - "Sala d'Actes "Jeroni Marquès"

XIXè Cicle: "DIALOGUEM"

## **"CONSTITUCIÓ EUROPEA: SÍ O NO?"**

Convidats:

PSOE - MARC PONS, Secretari general del PSOE Menorca.

PP - ANTÒNIA GENER, Candidata al Parlament Europeu.

PSM - M. JOSEP MORELL, Candidata al Parlament Europeu

Representant de la Plataforma UNA ALTRA EUROPA ÉS POSSIBLE.

Modera: PERE BAGUR COCA, Periodista i membre de la Secció d'Estudis del Cercle Artístic.

Divendres, 6 de maig de 2005 - 20'00h - "Sala d'Actes "Jeroni Marquès"

Organitzat pel PSM

## **"HOMOSEXUALITAT, DES DE LA DIFERÈNCIA A LA IGUALTAT"**

Convidats:

Francesc Cubero, President de "Ben Amics"

Enric Vilà, President de l'Associació Cristiana de Gais i Lesbianes

Antoni Camps, membre de l'Associació Familiar de Balears

Representant de l'Església Catòlica

Assumpta Vinent, Secretària General del PP-Menorca

J. Manel Martí, Secretari Local de Ciutadella del PSM-Entesa Nacionalista

Modera: ANNA PONS, Professora

# Presentacions de Llibres

Divendres, 1 d'octubre de 2004 - 20'00h. - Sala d'Actes "Jeroni Marquès"

## **"PRESENTACIÓ DEL N.13 DE PUBLICACIONS DES BORN"**

a càrrec de: Miquel Àngel Casanovas Camps, Vice-President del Cercle Artístic i Joan F. López Casanovas, membre del Consell de Redacció de Publicacions des Born.

Dimecres, 1 de desembre de 2004 - 20'30h. - Sala d'Actes "Jeroni Marquès"

## Presentació del llibre **"PREFERÈNCIES, 100 BON DIA! DES DE MENORCA"**

a càrrec de: Juan Luis Hernández i l'autor Sebastià Taltavull i Anglada.

Dijous, 10 de febrer de 2005 - 20'00h - Sala d'Actes "Jeroni Marquès"

Presentació del llibre

## **"HISTÒRIA NATURAL DEL MIGJORN DE MENORCA. EL MEDI FÍSIC I L'INFLUX HUMÀ"**

a càrrec de:

Vicenç M. Rosselló Verger, Catedràtic de Geografia de la Universitat de València.

Joan Fornós, Professor Titular de Geologia de la UIB.

Miquel Àngel Casanovas Camps, Doctor en Història i Vice-President del Cercle Artístic.

Dimarts, 22 de febrer de 2005 - 20'30h. - Sala d'Actes "Jeroni Marquès"

Xerrada i Presentació del llibre

## **"ELS PRIMERS ANYS DE LA VIDA"**

de SEBASTIÀ TALTAVULL i ENRIQUETA CAPDEVILA

Presenta: Ponç Pons, Catedràtic de Literatura.

Divendres, 4 de març de 2005 - 20'00h - Sala d'Actes "Jeroni Marquès"

Presentació de la Guia de Lectura Infantil

## **"TOTS I TOTES - GUIA DE LECTURA 0-9"**

a càrrec de **Fàtima Anglada Ametller**, Biblioteconomista i Documentalista.

Bibliotecària del Cercle Artístic.

A continuació: Presentació de l'EXPOSICIÓ **"TOTS I TOTES"** amb les fotografies que il·lustren la Guia.

a càrrec de Xavier Mompó Juaneda.

Dissabte, 2 d'abril de 2005 - 20'00h - Sala d'Actes "Jeroni Marquès"

Presentació del Llibre **"PER NO OBLIDAR-TE"** de PAU FANER a càrrec d'ESPERANÇA PONS,

Presidenta del Cercle Artístic.

Dilluns, 18 d'abril de 2005 - 20'00h - Sala d'Actes "Jeroni Marquès"

Presentació del Llibre **"LES PLANTES A MENORCA: NOMS I USOS"**

participen: MARC MOLL MARQUES, naturalista i autor de l'obra

JOAN RITA LARRUCEA, professor de la UIB i membre de l'IME

# Recitals



Divendres, 17 de desembre de 2004 - 20'00h - Sala d'Actes "Jeroni Marquès"

## **"COSTALCOVER"**

**Recital poètic musical de Miquel Costa i Llobera i Joan Alcover**  
a càrrec de CARLES REBASSA, daïdor i JONY RODÓN, guitarra



Divendres, 15 d'abril de 2005 - 20'00h - Sala d'Actes "Jeroni Marquès"

## **"EL ULTIMO JUEVES"**

### **Espectacle Poètic**

a càrrec d'ANTONI RIGO, SALVADOR BONET, EMILI SÁNCHEZ, LUIS ANSORENA I CHUS BARRACHINA.

# Exposicions

Octubre 2004 a gener 2005 al Bar del Cercle Artístic

## **EL AMANTE** - Fotografies d'ANTONI VÍLCHEZ

Basades en el cartell de la pel·lícula del director francès Jean Jacques Annaud, amb textos inspirats en el llibre del mateix títol de Marguerite Duras. Un homenatge fotogràfic al cinema i la literatura mitjançant la figura immemorial i necessària de l'amant.

L'artista i fotògraf granadí utilitza en part la tècnica de l'apropiacionisme, moviment artístic de començaments dels 80 que consisteix en fer fotografies de fotografies, per mostrar no només l'homenatge, sinó també un discurs d'admiració cap a l'escriptora i cap a l'autor del citat cartell. Per aquest motiu Vílchez no descontextualitza la imatge sinó que l'empra en el mateix context en què es mouen novel·la i film.

Així el rostre de la jove del cartell és desfragmentat i deconstruït constantment per relacionar-se directament i en cada ocasió amb les frases adaptades de Duras que acompanyen cada nova fotografia.

Del 22 d'abril al 8 de maig de 2005 a la Sala d'Actes "Jeroni Marquès"

## **"MIRADES I REFLEXIONS ENTORN AL QUIXOT"**



Exposició commemorativa del IV Centenari de D. Quijote de la Mancha.

Amb les obres plàstiques d'Alba Bosch, Pacífic Camps, Juan Elorduy, Pau Faner, Francesc Florit Nin, Blas Garcia, Rafel Jofre, Mercè Orleáns i Llorenç Pons Moll.

I les reflexions literàries de Joan F. López, Ponç Pons, Laura Bañón, Dani Bagur, Fàtima Anglada, Santi Moll, Ignasi Mascaró i Juan Luis Hernández.

Del 3 al 22 de juny de 2005 a la Sala de Cultura "SA NOSTRA".

## **"AQUELLS TEMPS, UNA MANERA DE VIURE"** - FOTOGRAFIES DE GASPAR OLIVER

organitzat pel FOTO CLUB Cercle Artístic i la Fundació SA NOSTRA

**Gaspar Oliver** va néixer el 24 d'abril de 1914 a Santa Maria del Camí, Mallorca. Durant la seva joventut va fer de fuster i els dissabtes i diumenges de barber. L'any 1936 arriba a Ciutadella amb uns altres mallorquins per fer el servei militar i s'hi va quedar.

La seva afecció artística va ser la fotografia. Juntament amb altres afeccionats del cercle van crear un Foto Club. Entre els socis fundadors i membres més destacats hi eren: el doctor Mallo, Agustí Sintes, Gabriel Moll Quintana, Damià Cardona, Agustí Marín, Albert Serra, Cristòfol Torres, Bartomeu Camps, Juan Torrent, José Delfín Serra, Joan Pons i Rafel Vilafranca. Gaspar Oliver va aconseguir diversos premis en concursos arreu de l'illa i alguns d'ells a nivell nacional, com el que organitzà la Casa Kodak.

Juliol de 2005 al Bar del Cercle Artístic

## **"PAISAJES HUMANOS"**

Obra pictòrica de MARIANELA GALLARDO

La mostra es compon per un conjunt de 13 magnífiques obres a les quals Gallardo representa la seva visió més personal sobre la figura humana. L'artista pretén implicar als observadors per a que puguin explorar els sentiments que el conjunt d'obres pretén transmetre-los-hi.

# Premi Born de Teatre 2004

## **FITXA TÈCNICA DEL PREMI:**

El guardó del premi està dotat amb 12.500 euros i l'edició de l'obra guanyadora en les dues llengües oficials de la Comunitat Autònoma de les Illes Balears.

Els patrocinadors del Premi són: Ministerio de Educación y Cultura, Conselleria d'Educació i Cultura del Govern de Les Illes Balears, Consell Insular de Menorca, Ajuntament de Ciutadella de Menorca, Fundació Rubió-Tudurí-Andrómaco, i "Sa Nostra" Caixa de Balears.

Col·labora: Destil·leries Xoriguer.

Patrocina la difusió del Premi Born: IBATUR.

## **ÍNDEX DE PARTICIPACIÓ:**

A la XXIX Edició del Premi Born de Teatre 2004 s'han presentat un total de 118 obres, de les quals 37 estan escrites en llengua catalana i 81 en castellana. De la procedència de les obres cal destacar les següents: 1 d'Albacete, 1 d'Almeria, 4 d'Astúries, 1 de Badajoz, 34 de Barcelona, 1 de Cádiz, 1 de Córdoba, 1 de Formentera, 3 de Galícia, 1 de Girona, 1 de Granada, 24 de Madrid, 6 de Mallorca, 2 de Menorca, 1 d'Osca, 2 del País Basc, 1 de Salamanca, 2 de Sevilla, 3 de Tarragona, 7 de València i 1 de Valladolid. De l'estranger n'hi ha 3 d'Argentina, 1 de Chile, 1 de Mèxic i 2 d'Uruguay. 8 són de procedència desconeguda i 5 s'han lliurat en mà a la consergeria del Cercle.

## **JURAT DEL PREMI BORN:**

El jurat de la present edició està format pels següents membres:

- Carme Sansa, actriu i guanyadora de diversos premis teatrals, entre els quals en destaca el Premi Crítica "Serra d'Or" de teatre a l'aportació més interessant l'any 1998.
- Laila Ripoll, actriu, dramaturga i directora d'escena. Finalista dels Premis Max 2003 a la millora autora en llengua castellana per "ATRA BILIS".
- Pitus Fernandez, actor, director, creador d'espectacles i professor d'interpretació.
- J.M. Martorell, llicenciat en Filologia Catalana i crític teatral.
- I Màrius Serra, escriptor, llicenciat en filologia anglesa.

## **CALENDARI D'ACTES:**

### **Dijous 25 novembre a les 20.00 h TAULA RODONA: Es pot premiar la creació?**

Amb els següents convidats:

Joan Elorduy, dramaturg i director de les sales de Cultura de Sa Nostra.

Enric Ciurans, professor d'Història de les Arts Escèniques a la Universitat de Barcelona i membre del consell de redacció de la revista Assaig de Teatre.

Manuel Molins, dramaturg i professor, és autor de nombrosos textos teatrals com ara, entre els darrers, *Una altra Ofèlia* i *Elisa*.

Joaquim Noguero, crític de dansa de La Vanguardia, és professor de periodisme cultural a la Universitat Ramon Llull.

Carme Sansa, membre del jurat del Premi Born des de l'any passat i una de les actrius més consagrades de l'escena catalana.

Moderador: Francesc Foguet.

**Divendres 26 novembre a les 20.00 h PRESENTACIÓ DE L'EDICIÓ de "Patera"**, obra guanyadora del XXVIII Premi Born de Teatre 2003.

Amb Lurdes Malgrat, d'Edicions Arola, Pepe Henríquez, cap de redacció de la revista "Primer Acto" i l'autor, Juan Pablo Vallejo.

**Divendres 26 novembre a les 20.30 h CONFERÈNCIA** a càrrec de la Sra. Itziar Pascual, dramaturga, amb el títol **Nuevas escrituras y mujeres: ¿a la búsqueda de un escenario propio?**

**Divendres 26 novembre a les 22.00 h** Al Teatre Municipal des Born, **Estrena teatral de l'obra Patera** de Juan Pablo Vallejo, amb direcció de Pitus Fernández.



**Dissabte 27 novembre a les 21.30 h** al Teatre Municipal des Born, **representació teatral de l'obra Patera** i a continuació, **GALA DE LLIURAMENT del XXIX PREMI BORN DE TEATRE 2004.**

**Diumenge 28 novembre a les 19.00 h** Darrera representació de **Patera** al Teatre Municipal des Born.



#### **EL "SUEÑO DE DIOS" SE ALZA CON EL PREMI BORN 2004**

Una comèdia sobre Borges, «El sueño de Dios», obté el Premi Born de Teatre 2004.

«El sueño de Dios», del dramaturg argentí José Luis Garita-onandía (José Luis Arce), va ser l'obra guanyadora del certamen convocat pel Cercle Artístic a la seva 29<sup>a</sup> edició.

Descendent d'espanyols, José Luis Arce (Córdoba, 1954) ha aconseguit conquerir al jurat del Premi Born amb una comèdia centrada en la figura de l'escriptor argentí Jorge Luis Borges, un text del qual sobresurt una «gran riquesa del llenguatge. És una reflexió sobre l'obra de Borges a partir d'un joc de ficció i un text molt ben elaborat».

Als 50 anys d'edat, Arce és un dramaturg amb una densa trajectòria artística en el seu país, on l'any passat va guanyar, amb «La niña que moría a cada rato», el primer premi d'obra inèdita del Fondo Nacional de las Artes.

La seva carrera com autor teatral reconegut és més bé recent, ja que primer es va estrenar com a actor i director. El seu paper inicial, el 1976, fou en obres infantils, encara que també va arribar a protagonitzar monòlegs i fins i tot una pel·lícula de televisió, «El gran Ferrucci».

La faceta de José Luis Arce com a director s'inicià el 1977, amb «Una historia, mil historias», i va continuar fins l'any 2001, quan va portar a escena «La embarazosa elocuencia del corazón que no siente».

Atret pel teatre independent i les manifestacions alternatives de la cultura, Arce ha engendrat més d'una vintena de creacions. També ha participat com a ponent a congressos literaris i ha escrit contes, poesia i novel·la. Segons conta ell mateix, se'l va arribar a considerar l'*enfant terrible* de la cultura argentina.

## PRESENTACIÓ BASES PREMI BORN 2005 A PALMA DE MALLORCA

Divendres 6 de maig de 2005 va tenir lloc, a la Sala de Cultura de "Sa Nostra" de Palma de Mallorca, la Presentació de les Bases del del Premi Born de Teatre, que arriba a la seva XXX edició amb la fita d'haver esdevingut el certamen teatral de major dotació d'Espanya, i en el premi literari més ben dotat de Balears.

En els seus trenta-cinc anys d'història el Premi Born ha assolit una projecció internacional que tots els assistents a l'acte de presentació de l'edició van coincidir en destacar. Des de 1970 han arribat a concurs prop de dos mil textos teatrals inèdits i figures consagrades de la dramaturgia com Sergi Belbel i Jordi Galceran figuren a la llarga nòmina de guardonats.

Enguany el certamen augmenta la seva assignació econòmica a 18.500 euros, amb la qual cosa supera, fins i tot, els prestigiosos Premis Ciutat de Palma a la nostra Comunitat Autònoma.

La presidenta del Consell de Menorca, Joana Barceló; el batlle de Ciutadella, Llorenç Brondo; la directora general de Cultura del Govern, Catalina Sureda, i Llorenç Huguet, president de Sa Nostra, que és una de les entitats patrocinadores del Premi Born, acompanyaren a la Presidenta Esperança Pons Mesquida en la presentació palmesana.

"Volem que Palma sigui testimoni d'aquesta nova etapa", explicà la presidenta del Cercle Artístic. Per la seva part Brondo feu una crida a la societat mallorquina perquè "senti aquests premis com a seus"; "la importància del guardó honora tota la Comunitat Autònoma", afegí el batlle de Ciutadella, qui assegurà que "el teatre nascut a Menorca aspira a transcendir, amb modèstia, els límits geogràfics, perquè la cultura, per ser creïble, ha de ser universal".

La presidenta del Consell va recalcar la importància que se dediquin "més esforços" cap a la promoció del teatre, una de les manifestacions culturals "amb més dificultats per trobar suports". En aquest sentit recordà que el Premi Born neix "de l'esforç d'una entitat cultural", com és el Cercle Artístic.



Autoritats assistents a la presentació: Llorenç Huguet, Catalina Sureda, Llorenç Brondo, Joana Barceló i Esperança Pons.

# Publicacions des Born

La publicació periòdica del Cercle Artístic, impulsada al 1996 pel president Alberto Coll, consolida la seva trajectòria amb la publicació d'un nou número. Les xifres parlen per elles mateixes: 95 articles, gairebé 100 textos s'han publicat en vuit anys, dels quals en destaquen 90 de publicats en llengua catalana i 65 fan referència específica a Menorca. Són articles de temes relacionats amb les humanitats, les ciències socials, entre els quals destaquen els que fan referència a la història, les biografies, l'arqueologia, la literatura i la història de la cultura.

Durant el present curs acadèmic 2004-2005, Publicacions des Born ha engegat una nova etapa, una segona època que ve marcada per 3 grans fites:

- La creació d'un Consell de Redacció format per Joan F. López Casasnovas, Antoni Liz Femenias, Bernat Moll Mercadal i Miquel Àngel Casasnovas, qui coordina a més la Revista.
- La renovació del format, amb un nou disseny elaborat per Miquel Cardona.
- L'establiment d'unes normes de tramesa d'originals que s'inclouran a cadascun dels números editats.

Dia 1 d'octubre de 2004 va tenir lloc la presentació del número 13 i va anar a càrrec de Joan F. López Casasnovas i Miquel Àngel Casasnovas Camps. El present número conté els següents articles:

- *Les relacions comercials entre Menorca i Itàlia a l'època de Felip II. El comerç de cereals.* Miquel Àngel Casasnovas Camps.
- *Precedents de la restauració de la diòcesi: els segles XVI i XVII.* Florenci Sastre Portella
- *Francesc de Borja Moll, un home providencial.* Josep Ferrer i Costa.
- *L'epistolari Joan Coromines-Francesc de Borja Moll.* Joan Pujadas i Marquès.
- *Les farineres de s'Aranj i Mitjan Lloc. Història, maquinària, conservació i propostes culturals.* Miquel Àngel Marquès Sintès.
- *Francesc de Borja Moll, representant de Menorca a la Comissió Mixta per a l'ensenyament del català: un afer sense importància?.* Joan F. López Casasnovas.
- *Evolució històrica dels accessos al litoral de Menorca.* Equip Índex.

# Actes Socials

## CARNAVAL 2005 AL CERCLE ARTÍSTIC

### PROGRAMA D'ACTES:

Diumenge, 6 de febrer de 2005, de 11 a 13 hores a la carpa de la Plaça des Born  
**2a FESTA I CONCURS INFANTIL DE DISFRESSES** animada per en Miquel i en Febre.  
Amb jocs, balls i concurs de disfresses amb premis de 100 euros (en vals de joguines) per a les disfresses: a la més original, a la més divertida i a la millor de grup o parella.

Dilluns, 7 de febrer de 2005 a les 20,30 hores al Bar del Cercle  
**ES DARRER DILLUNS** amb els balls de fandango del Grup Folklòric des Born.

Dimarts, 8 de febrer de 2005 al capvespre  
**ES DARRER DIMARTS** amb tradicional bereneta de sobrassada.

## FESTA SOCIAL 2005 - 124è aniversari

### PROGRAMA D'ACTES

**Divendres, 15 d'abril de 2005** a les 20 h. Sala d'Actes "Jeroni Marquès"  
"EL ÚLTIMO JUEVES", Espectacle Poètic a càrrec d'Antoni Rigo, Salvador Bonet, Emili Sánchez, Luis Ansorena i Chus Barrachina.

**Dissabte, 16 d'abril de 2005** a les 19,30 h. al Local Social  
Ballada a càrrec dels Grups Folklòrics DES BORN i AIRES DES MIGJORN GRAN.

**Diumenge, 17 d'abril de 2005**  
A les 10 h. MISSA en record dels socis que han mort durant l'any a l'Església del Sant Crist.  
A les 11 h. BERENAR DE GERMANOR al Saló Social.  
A les 13 h. CONCERT VERMUT al Saló Social, a càrrec del grup musical "JARDÍ DE MORBÒNIA".  
A les 17 h. BINGO al Bar Social.  
A les 18 h. Sala d'Actes "Jeroni Marquès" FI DE CURS D'AULES DE TEATRE INFANTILS.

**Divendres, 22 d'abril de 2005** a les 20 h. Sala d'Actes "Jeroni Marquès"  
Inauguració de l'exposició commemorativa del IV Centenari de D. Quijote de la Mancha  
"MIRADES I REFLEXIONS ENTORN AL QUIXOT". Amb les obres plàstiques d'Alba Bosch, Pacífic Camps, Juan Elorduy, Pau Faner, Francesc Florit Nin, Blas Garcia, Rafel Jofre, Mercè Orleáns i Llorenç Pons Moll. I les reflexions literàries de Joan F. López, Pau Faner, Ponç Pons, Laura Bañón, Dani Bagur, Juan Luis Hernández, Santi Moll Capó, Fàtima Anglada i Ignasi Mascaró.

**Diumenge, 24 d'abril de 2005.**  
EXCURSIÓ SOCIAL.  
Volta guiada amb barca pel Port de Maó, amb comentari històric i visió submarina.  
Dinar al Restaurant "La Minerva".  
Visita al Viver de Plantes Autòctones del Gob Menorca.

## **JUNTA GENERAL ORDINÀRIA**

**Dimecres, 8 de juny de 2005**

La Presidenta convoca als Srs./Sres. Socis/Sòcies a la Junta General Ordinària que es celebrarà el proper dimecres 8 de juny de 2.005 a la Sala d'Actes "Jeroni Marquès", a les 20 h. en 1ª convocatòria, i a les 20,30 h. en 2ª convocatòria, per tal de tractar el següent

### **ORDRE DEL DIA**

1. Lectura i aprovació, si procedeix, de l'acta anterior.
2. Informe econòmic.
3. Informe de la Presidenta.
4. Renovació de càrrecs de la Junta Directiva (President, Vice-President 2n, Secretari 2a, Vice-Secretari, Tresorer i Vocals 1r i 3r).
5. Reglament de distincions.
6. Precs i suggeriments.

**"FOC I FUM"** de Francesc Rosselló i Joan Benejam.

Direcció escènica: JOAN MONCADA. Amb l'ORQUESTRA FILHARMÒNICA DE CIUTADELLA dirigida per LUIS PABLO PÉREZ i JOSEP MERCADAL.

### **Representacions:**

Divendres dia 17 de juny a les 22 hores

Dissabte dia 18 de juny a les 22 hores

Diumenge dia 19 de juny a les 11 hores

### **Dissabte 22 de juny de 2005**

Fester de Sant Joan.

Organitzat pel Conserge de l'entitat.

# Entitats Adherides

## SOCIETAT HISTÒRICO ARQUEOLÒGICA "MARTI I BELLA"

Del 8 a l'11 d'octubre de 2004

### "I JORNADES DE RECERCA HISTÒRICA DE MENORCA"

la Manûrqa de Sa'îd Ibn Hakam, un país islàmic a occident

Amb motiu del vuit-cents aniversari del naixement d'Abû `Uthmân Sa'îd Ibn Hakam, (1204 Tavira-Portugal, 1282 Ciutadella de Menorca), primer Ra'ís de Manûrqa.

Personatge extraordinari, Said Ibn Hakam representa mig segle de la història de Menorca en la qual l'establiment d'una estructura de govern pròpia just al mig de dos regnes cristians amb la conseqüent perdurada de l'Islam és tot un esdeveniment per la crònica musulmana. Home il·lustrat, creador d'una autèntica cort literària, important mecenes i notable bibliòfil, Said esdevé el referent d'una de les èpoques més brillants i apassionants, a la vegada que desconeguda, de la història de l'illa.

### Programació:

Les I Jornades de Recerca Històrica de Menorca van tenir lloc al Cercle Artístic durant els dies 8 a 11 d'octubre de 2004. Cal recordar que dia 16 d'abril de 2004 l'escriptor Josep Piera va oferir la conferència inaugural en commemoració de l'any Said Ibn Hakam.

Amb una gran acceptació, les Jornades van comptar amb més de 120 inscrits, superant qualsevol previsió de matrícula inicial. Als participants locals es van sumar persones de Mallorca, València i Suïssa, entre d'altres punts, en una oportunitat única per a seguir les ponències de catedràtics i d'historiadors de prestigi especialitzats en el període que abarca del S.X al XIII.

També es va comptar amb l'assistència de periodistes de les publicacions "Revista de Arqueologia" i "Aventura de la Historia" les quals van recollir extensos reportatges de l'event.

### Calendari d'actes:

#### DIVENDRES - 8 d'octubre de 2004

- 18,00 h Recepció de congressistes
- 20,00 h Inauguració de les I Jornades de Recerca Històrica de Menorca.
- 20,15 h Miquel Barceló Perelló. Catedràtic d'Hª Medieval de la U. Autònoma de Barcelona.  
LA MANÛRQA DE SA'ÎD IBN HAKAM
- 21,15 h Col·loqui

#### DISSABTE - 9 d'octubre de 2004

- 10,00 h Virgilio Martínez Enamorado. Doctor en Història Medieval.  
ELS PODERS POLÍTICS MUSULMANS AL SEGLE XIII. AL-ANDALUS I EL MAGHRIB.
- 11,30 h Pausa - Cafè
- 12,00 h Pau Cateura Bennàsser. Catedràtic d'Història Medieval de la UIB.  
MANÛRQA, EL REGNE DE MALLORCA I LA CORONA D'ARAGÓ
- 13,30 h Inauguració de l'Exposició: "L'Islam a l'Arqueologia de Menorca"  
Sala d'exposicions del Museu Municipal de Ciutadella (del 9 d'oct. al 31 de gener)  
Recepció Oficial per part de l'Ajuntament de Ciutadella de Menorca.
- 17,30 h Josep Torró i Abad. Doctor en Història Medieval. Universitat de València.  
LA CONQUESTA FEUDAL DE SARQ AL-ANDALUS
- 19,00 h Comunicacions

#### DIUMENGE - 10 d'octubre de 2004

10,00 h Visita guiada al CASTELL DE SANTA ÀGUEDA  
18,00 h Visita guiada al SEMINARI CONCILIAR de Ciutadella  
20,00 h Al Claustre del Seminari: CONCERT-RECITAL  
"EL JARDI LLUNYÀ. Passeig per la poesia de l'orient de l'al-andalus"  
amb el GRUP LA DROVA (Josep Piera, recitació i Remigi Morant, flautes i percussió)

#### **DILLUNS - 11 d'octubre de 2004**

10,00 h Fèlix Retamero Serralvo. Doctor en Història Medieval, professor associat UAB.  
L'OCUPACIÓ DEL TERRITORI: ELS ASSENTAMENTS RURALS I LA MEDINA  
11,30 h Pausa – Cafè  
12,00 h Manuela Marín Niño. Doctora en Filologia, investigadora científica del CSIC.  
EL MÓN INTELECTUAL I ESPIRITUAL  
18,00 h Comunicacions  
19,30 h Pausa – Cafè  
20,00 h Jaume Coll Conesa. Director del Museo Nacional de Cerámica y de Artes Suntuarias  
González Martí  
ARQUEOLOGIA ISLÀMICA; ESTAT DE LA QÜESTIÓ  
21,15 h Col·loqui i Clausura de les Jornades  
22,00 h Sopar de Clausura

#### **Continguts:**

##### **I. MANÛRQA, UN PAIS ISLÀMIC.**

Organització política.

Miquel Barceló Perelló. Catedràtic d'Història Medieval, Universitat Autònoma de Barcelona.  
Assentaments pagesos.

Fèlix Retamero Serralvo. Professor d'Història Medieval, Universitat Autònoma de Barcelona.  
Literatura.

Josep Piera. Escriptor.

Manuela Marín Niño. Investigadora científica CSIC.

##### **II. EL SEGLE VII H / XIII j.c.: LA CONQUESTA D' AL ANDALUS.**

La conquesta de Sarq Al andalus.

Josep Torró i Abad. Doctor en Història Medieval, Universitat de València.

Relacions amb els regnes cristians.

Pau Cateura Bennassar. Catedràtic d'Història Medieval UIB.

Els poders polítics del Maghrib.

Virgilio Martínez Enamorado. Doctor en Història Medieval.

##### **III LES RESTES MATERIALS D' AL ANDALUS.**

Arqueologia islàmica.

Jaume Coll Conesa. Director del Museo Nacional de Cerámica y de las Artes Suntuarias González Martí.

#### **COMITÈ D'HONOR**

Hble. Sra. JOANA BARCELÓ MARTÍ. Presidenta del Consell Insular de Menorca

Il·lm. Sr. LLORENÇ BRONDO JOVER. Alcalde de Ciutadella

Dr. LLORENÇ HUGUET ROTGER. President de Caixa de Balears, Sa Nostra

Sra. JOSEFINA SALORD RIPOLL. Presidenta del Consell Científic de l'IME

Sra. ESPERANÇA PONS MESQUIDA. Presidenta del Cercle Artístic de Ciutadella

#### **COMITÈ ORGANITZADOR**

ALBERTO COLL ARRENDONDO. President del Comitè Organitzador.

ESPERANÇA PONS MESQUIDA. Presidenta del Cercle Artístic de Ciutadella.

BERNAT MOLL MERCADAL. President de la Societat H.A. Martí i Bella.

CATALINA JOVER FERNÁNDEZ. Secretària de les Jornades.

JOSEFINA SALORD RIPOLL. Presidenta del Consell Científic de l'IME.  
ÀNGEL MIFSUD CISCAR. Secretari de la Societat H.A. Martí i Bella.  
JOSÉ LUIS MAYANS OCHOA. Tresorer de la Societat H.A. Martí i Bella.  
MIQUEL A. CASASNOVAS CAMPS. Vicepresident del Cercle Artístic.  
VOCALS SOCIETAT HISTÒRICO-ARQUEOLÒGICA MARTÍ I BELLA  
Magda Marroquín Camps  
Juan C. de Nicolás Mascaró  
Josep Caules Coll  
Sebastià Moll Marquès  
Xim Sánchez Navarro  
Josep Mascaró Pons  
Manuel León Mercadal  
Joan Josep Salord Caules  
Florenci Sastre Portella  
Guillem Florit Salort  
Alberto Coll Arredondo  
Antoni Anglada Salord

### **COMITÈ CIENTÍFIC**

JOSEFINA SALORD RIPOLL. Presidenta del Consell Científic de l'IME, i membre de la Secció d'Estudis del Cercle Artístic de Ciutadella.  
CRISTINA ANDREU ADAME. Cap de la Secció d'Història i Arqueologia de l'IME.  
MIQUEL ÀNGEL CASASNOVAS CAMPS. Vicepresident del Cercle Artístic,  
Membre de l'IME i de la Societat H.A. Martí Bella.  
FELIX RETAMERO SERRALVO, professor d'Història Medieval de la Universitat Autònoma de Barcelona.  
ÀNGEL MIFSUD CISCAR. Cap de Secció de Ll. i Literatura de l'IME i secretari de la SHA Martí i Bella.  
BERNAT MOLL MERCADAL. President de la Societat H.A. Martí i Bella.

Amb motiu de la celebració d'aquestes Jornades, el Setmanari EL IRIS els hi va atorgar, amb data 29 d'abril de 2005 el Premi **Josep Salord i Farnés**.

-----

Divendres, 25 de febrer de 2005 - 20'00h - "Sala d'Actes "Jeroni Marquès"  
**"TOPONIMIA DE MENORCA, Aproximació a un patrimoni en perill"**  
a càrrec de: COSME AGUILÓ ADROVER, Llicenciat en filologia catalana  
i autor de nombrosos treballs sobre toponímia balear.

Divendres, 29 d'abril de 2005 - 20'30h – Sala d'Actes "Jeroni Marquès"  
Organitzat per la SHA "Martí i Bella" i Última Hora Menorca

Presentació del **"EL CORPUS DE TOPONÍMIA DE MENORCA",**  
**de JOSEP MASCARO PASARIUS: UNA EINA IMPRESCINDIBLE PER A RECUPERAR ELS NOMS**

convidats:

Sra. Joana Barceló Martí, Presidenta del Consell Insular de Menorca  
Sr. Llorenç Huguet, President de "Sa Nostra" Caixa de Balears  
Sr. Miquel Serra, Dtor del Diari Balears i Dtor Gral Publicacions Grup Serra,  
Sra. Virgínia Mascaró Pasarius, periodista, en nom de la família Mascaró Hernando.  
Sr. Mateu Martínez Martínez, Conseller d'Educació i Cultura del CIME.  
Sra. Magda Marroquín Camps, Vocal de la S.H.A. "Martí i Bella" del Cercle Artístic

presenta: Josep Pons Fraga, Periodista i Redactor en Cap d'Última Hora Menorca

#### **JUNTA GENERAL ORDINÀRIA**

Magda Marroquín Camps ha estat elegida Presidenta de la Societat Històrico-Arqueològica "Martí i Bella" a la reunió de Junta General Ordinària reunida divendres **10 de juny de 2005**.  
Substitueix en el càrrec a Bernat Moll Mercadal, que ha ocupat el càrrec durant els darrers 4 anys i que, a petició expressa de la Presidenta entrant, seguirà formant part de la Junta Directiva.  
L'acompanyen en la Junta: Àngel Mifsud com a Secretari, José Luis Mayans com a Tresorer, i Miquel Àngel Casasnovas, Xim Sánchez, Josep Caules, Josep Mascaró, Guillem Florit, Manuel León, Antoni Anglada, Alberto Coll, Juan C. de Nicolás, Florenci Sastre, Sebastià Moll, Juanjo Caules i Catalina Jover.

## GRUP FILATÈLIC I NUMISMÀTIC CIUTADELLA - CERCLE ARTÍSTIC

L'any 2004 es va encetar amb la participació del Grup del Cercle Artístic en el 50 aniversari de l'IES Josep M. Quadrado, aportant l'edició d'un nou mata-segells de roleu que va estar en actiu durant tot un mes, des del 23 d'abril al 24 de maig. També es va confeccionar un sobre il·lustrat i segellat amb el mata-segells especial de roleu editat per a tal ocasió.

Aquest any també fou dedicat al pintor Torrent, i el Grup Filatèlic i Numismàtic va organitzar una exposició filatèlica amb la temàtica de pintura que, per primera vegada, va tenir lloc al saló d'actes Jeroni Marquès del Cercle Artístic durant els dies 3 a 8 de desembre. Per a aquesta ocasió es confeccionà un sobre amb la foto de Torrent de jove, segellat amb el mata-segells commemoratiu de l'exposició. A la inauguració, a més de les autoritats locals, hi va assistir una néta del pintor que va pronunciar unes paraules sobre el seu avi i agrai l'homenatge que se li retia.

Del 3 al 8 de desembre - Sala d'Actes "Jeroni Marquès"

### **2004 ANY PINTOR TORRENT - Exposició filatèlica commemorativa**

Horari: matins d'11 a 13 h - capvespres de 18 a 21 h.

Amb motiu de la celebració de 2004 com a Any Torrent, el Grup Filatèlic del Cercle va organitzar una exposició monogràfica dedicada a la pintura. Cinc col·leccionistes de Menorca i de fora de la illa van aportar una selecció de segells que descriuen diversos aspectes del món de la pintura. Els col·leccionistes participants van ser:

- JOSÉ L. ARAGÓN PANÉS. "El Guernica: arte, guerra y paz". Premi Vermell Exfilna 2000. (Zaragoza)
- ANDRÉ COUSIN LEBRIEZ. "Francia".
- ANTONI ROMAN MARQUÈS. "España: Monarquía y República (1850-1936)".
- JOAN MOLL RIBOT. "Pintura de Venezuela" i "Italia".
- JOAN PONS HUGUET. ATMs i Etiquetes postals dels Correus Espanyols.

A més de l'exposició, el Grup va preparar uns sobres commemoratius il·lustrats amb un dibuix d'Antoni Borràs i dissenyats per Joan Pons Huguet. De la mateixa manera, l'oficina de Correus de Ciutadella va posar en funcionament un matasegells especial dedicat al Pintor Torrent autoritzat per l'Organisme Autònom de Correus de Madrid.

## ORQUESTRA FILHARMÒNICA

3 i 4 de gener de 2005 - Sala d'Actes "Jeroni Marquès"

### **Vè CURSET D'INICIACIÓ ORQUESTRAL per a instruments de corda**

Professors: FÈLIX FERRER, Professor de l'Escola de Música de Ciutadella i JOAN FÈLIX, professor del Conservatori de Girona.

16 i 17 de gener de 2005

### **CONCERT LÍRIC DE SANT ANTONI 2005**

**Teatre Principal de Maó, 16 de gener a les 12.30 h.**

**Teatre Municipal des Born de Ciutadella, 17 de gener a les 20.00 h.**

Maria Camps (soprà), Elena Carreras (Soprà), Lorena Medina (mezzo) i com a convidat especial Lluís Sintes (baríton). Amb l'Orquestra Filharmònica de Ciutadella – Cercle Artístic dirigida per Lluís Pérez.

L'Orquestra Filharmònica de Ciutadella va oferir dos concerts lírics durant el mes de gener inclosos dins els actes programats amb motiu de la Diada del Poble de Menorca, Sant Antoni.

En destaquen dos events, el primer és l'estrena de Lluís Pérez com a director de la formació i la segona rau en el fet que és la primera vegada que la Filharmònica ciutadellenca aborda un concert d'aquestes característiques.

L'esforç és major si es pren en consideració que és la primera vegada en la seva història que l'agrupació gestionada pel Cercle Artístic de Ciutadella, s'enfronta a un repertori líric. "La Filharmònica sempre ha sonat música simfònica o de cambra, i ara combinarà música i cant en un programa molt variat, amb àries i duos del panorama líric i operístic, que pensem agradarà al públic menorquí que té una especial sensibilitat per la lírica, i que serà interpretat per cantants menorquins", afirma Pérez.

### **De Sorozábal a Mozart, passant per Bizet i Serrano.**

Els concerts de l'Orquestra Filharmònica de Ciutadella, organitzats per aquesta formació en col·laboració amb Promocions Culturals Matxani, comptaran amb la participació de les sopranos Maria Camps i Elena Carreras, la mezzosoprano Lorena Medina i el baríton Lluís Sintes. S'interpretaran peces de Mascagni, Bizet, Donizetti, Sorozábal, Serrano, Mozart i Charpentier, entre les quals no mancaran fragments tan coneguts com la "Romanza de Katiuska", un duet de "Don Giovanni" o un ària de "Cossi fan tutte"

12 de març de 2005

### **CONCERT LÍRIC a la Parròquia de Santa Eulàlia d'Alaior.** (Programa Clàssics d'Hivern)

Organitza: Consell Insular de Menorca, Ajuntament d'Alaior i Parròquia de Santa Eulàlia.

29 i 30 de març de 2005 - Sala d'Actes "Jeroni Marquès"

### **VIÈ CURSET D'INICIACIÓ ORQUESTRAL per a instruments de corda**

Professorat: CARMÉ CARDONA, professora de violí del Conservatori de Menorca i ESTHER PONS, professora de l'Escola Municipal de Música i Dansa de Ciutadella.

### **HORARI**

Dimarts, 29 de març d'11 a 13,30 i de 16 a 18 hores.

Dimecres, 30 de març d'11 a 13,30 i de 16 a 18 hores.

I a les 19,30 hores: **CONCERT OBERT** a tots els pares, amics i familiars.

21 al 24 d'abril de 2005 – Sala d'Actes “Jeroni Marquès”

### **JORNADES ORQUESTRALS AMB ALBERT ARGUDO**

Albert Argudo, Catedràtic del Conservatori Superior Municipal de Música de Barcelona, afamat i prestigiós director i compositor va impartir unes jornades de preparació a l'Orquestra Filharmònica de Ciutadella. Els intensos tres dies de feina que van concloure amb un **CONCERT DE CLOENDA** que va tenir lloc al Teatre Municipal des Born el diumenge dia 24 d'abril a les 12,30 h amb el següent programa:

- Sanctuary of the heart (Albert W. Ketelbey)
- Pavane pour une infante défunte (Maurice Ravel)
- Intermezzo de Goyescas (Enrique Granados)
- Concertino per a clarinet i orquestra op.26 en Mi b major (C.M. Von Weber) – Clarinet solista: Ona Cardona.

Juny 2005

### **FOC I FUM**

Amb motiu de l'organització, per part del Cercle Artístic, de la sarsuela “Foc i Fum”, en Lluís Pérez i en Josep Mercadal van dirigir l'Orquestra Filharmònica, la qual va instrumentar l'obra representada al Teatre Municipal des Born durant els dies 17, 18 i 19 de juny.

## **FOTO CLUB CERCLE ARTÍSTIC**

El Foto-Club Cercle Artístic de Ciutadella de Menorca va centrar la seva activitat durant aquest curs acadèmic en dues activitats:

### **5a MARATÓ FOTOGRÀFICA**

Durant el mes d'abril, aquest col·lectiu va convocar a tots els aficionats a la fotografia, a la **5ª edició de la marató fotogràfica** que va tenir lloc el durant els dies 23 i 24 d'abril. Es va comptar amb la participació de 61 concursants.

Els premis van ser lliurats dia 1 de maig a la Sala d'Actes “Jeroni Marquès” i els guanyadors van ser:

- Beatriz Burgos, a l'apartat TEMA LLIURE (400 euros)
- Eva Martínez Doménech, a l'apartat DIA DEL LLIBRE (400 euros)
- Luis Ameller, a l'apartat de FOTO DENÚNCIA (400 euros)

També es van concedir 9 accèssits. El jurat va estar format pel fotògraf professional Lluís Real i l'arquitecte tècnic Àngel Roca.

### **DIGITALITZACIÓ FONS GASPAS OLIVER.**

Amb la concessió d'un ajut per a Projectes Culturals dins la convocatòria de 2004 per part de la “Fundació Sa Nostra”, el Foto Club engegava el treball de digitalització del fons fotogràfic de Gaspar Oliver (fundador del Foto Club), feina que va encaminar-se i fa fructificar en l'organització d'una exposició a la Sala de Cultura de “Sa Nostra” : **“AQUELLS TEMPS, UNA MANERA DE VIURE”** (del 3 al 22 de juny de 2005).

## **GRUP FOLKLÒRIC DES BORN**

Des del mes d'octubre de 2004 han impartit classes de ball, tant a infants com adults que conclouen la seva activitat amb una ballada que va tenir lloc dia 1 de maig.

El Grup ha participat a diverses ballades a Ciutadella (al Cercle, a l'Esplai, al carrer Sant Isidre, als festers de Sant Joan, a la festa del 9 de juliol, a la festa "Musics per la Llengua"...) )

I durant el mes d'agost de 2005 han organitzat la 17a edició del Festival Folklòric d'Estiu que s'ha celebrat a la Plaça de la Catedral amb el grup convidat de Badajoz, "La Jara".

## **AULES DE TEATRE**

**AULES DE TEATRE PER INFANTS** a càrrec de Matilde Muñiz

1r trimestre: del 5 d'octubre al 14 de desembre de 2004.  
Horari: dimarts de 17,15 h a 18,45 h

2n trimestre: del 18 de gener al 19 d'abril de 2005  
Horari: dimarts de 17,15 h a 18,45 h

**CURS D'INTERPRETACIÓ ACTORAL PER A JOVES I ADULTS** a càrrec de Pitus Fernàndez

Durada del curs: 50 hores per grup  
De l'1 de desembre de 2004 al 12 d'abril de 2005

Horari: dilluns i dimecres de 20,30 a 22,30 hores

## **CLUB D'ESCACS CERCLE ARTÍSTIC**

Com cada any s'ha participat en el Campionat de Menorca Individual a les categories: Preferent, Primera i Juvenil, jugant-se una ronda cada setmana a tots els clubs de Menorca. La ronda que pertany al Cercle es juga a la Sala d'Actes "Jeroni Marquès" i solen participar uns 70 jugadors.

Enguany per motius personals del monitor Miquel Martí no s'han donat classes per escolars, per aquest motiu no hem participat els campionats de Ciutadella i Menorca escolars, s'espera que el curs vinent es puguin solventar els problemes i poder tornar obrir l'escola.

Les partides del Campionat de Menorca per Equips a la categoria preferent es juguen quinzenalment els dissabtes a la Biblioteca de la Societat, "Ruiz y Pablo".

El Club organitza anualment el Torneig Obert de partides ràpides del 9 de juliol patrocinat per l'Ajuntament de Ciutadella que compta amb premis en metàl·lic i es juga a la plaça des Pins. Enguany s'ha comptat amb una participació d'uns 30 jugadors.

**PATROCINADORS:**

AJUNTAMENT DE CIUTADELLA

CONSELL INSULAR DE MENORCA

FUNDACIO SA NOSTRA

GOVERN DE LES ILLES BALEARS – Conselleria d'Educació i Cultura

FUNDACIÓ RUBIÓ TUDURÍ ANDRÓMACO

IBATUR + MENORCA (Illes Balears)

INAEM (MINISTERIO DE EDUCACIÓN Y CULTURA)

**Col.labora:**

ULTIMA HORA MENORCA